

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Números atrasados, 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.

Fuera: « 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

La desorellació d'en Jordi

El ser pobre de Barcelona aviat será una ganga, i consti que no'ns referim als pobres de nova creació víctimes expiatories del desastre mundial que va desencadenar l'ambició estúpida de un ser que creient-se superior als seus semblants se adjudicaba la representació directa de la Divinitat.

La historia el jutjarà en el pervingire, mentres per endavant milers de milers de mares i orfens de tot lo mon, li han maleit i segueixent maleint-li els ossos.

Els pobres de Barcelona, els àntics, els de solemnitat, diu un diari de Madrid que dintre de poc podrán anar amb automobil i saveu perquè? Perquè en Jordi, el pobre Jordi fa el gasto, o millor dit, sacrifica una part de llur persona en bé de la Humanitat. Si senyors en Jordi ha entregat les orelles deixantse-les estirar descomunalment, per mor de extingir el pauperisme,

I quines estirades fills meus! Pobre Jordi! En el pas que aném aviat quedará desorellat!

«*El Mentidero*» semanari satíric que's publica a Madrid, en el número 371 del dia 10 del passat Abril, ens fa saber que'l «Comité de Beneficencia y de Obra social», que a Barcelona presideix el Gobernador Civil de la Província, reculleix cada mes del producte de la tolerancia del joc, la friolera d'unes 412.000 pessetes i entre'ls datos que dona detalla les quantitats, en pessetes rodones, que mensualment pagan alguns cassinos i establiments públics pe'l estil següent:

Círculo militar, 3000 — Colombófila, 12000
Aéreo Cluw, 15000 — Círculo Ecuestre, 12000 —

Círculo de Cazadores, 12000 — Círculo del Liceo 8000 — Círculo Artístico, 8000 — Esporting Cluw, 12000 — Círculo de Actores, 12000 — Principal Palace 30000 — Eden Concert, 30000 — Café Oriente, 20000 — Alcazar Español, 20000 — Café Apolo, 12000 — Café Catalán, 12000 — Monte-Carlo, 20000 — Royal Concert, 12000 — Folies Bergere, 12000 — Café Lyon d'Or, 20000 — Café de Novedades, 30000.

Ademés, atrasats per poguer començar mes aviat han pagat unes 100000 pessetes entre les cases o societats de Principal Palace, Eden Concert, Círculo Militar i Café de Novedades.

El colega madrileny encara no'ls anomena tots, perquè nosaltres sabem que hi ha d'altres com *El moulin rouge*, & &

De lo anteriorment exposat se desprend que la tolerància del joc a Barcelona, es una mina d'or, que dona al any, pel cap més baix, UN MILIÓ DE DURROS; que si el Comité de Beneficencia y Obra social, compost de persones de intrachable reputació, sap administrar degudament, podrà fer lo que diu el semanari de Madrid i es, no de acabar amb els pobres, sinó fer-los anar amb corxe, en el ben entès de que'ls pobres ho siguin de debò, no els ganduls i professionals que explotan la Caritat i que son los que mes abundan

Tota vegada que'l joc es tolerat en moltes províncies merces a la benavolència dels governadors, perquè a Puigcerdá, tal com fan a San Sebastián, Santander, Sevilla i altres llocs d'Espanya, no arman un cassino per a els forasters, precindint dels indígenas que durant eis mesos d'estiu vulguin disstreurens amb la ruleta, baccarat, monte, caballets, etc. etc. i amb les

ganancies que donaría la societat explotadora, resoldre el Municipi els problemes de l'escorxador, les aigües, clavegueres, electricitat i demés mellores tant indispensables a la heroica Vila.

Els francesos ho fan. Puigcerdà es frontera, els espanyols que volen jugar la traspassen i porten els diners a la nació veïna en detriment nostre, per que hasta precindint de lo que deixan en el joc, no es petita ni despreciable la cantitat que arreplegan hotels i comersos, tant dels anants i vinents com dels que hi fan estada.

Els castellans diuen «*Hágase el milagro aunque to haga el diablo*» i aquí lo interessant es, després de fet el miracle, que sigui el Municipi de la Vila qui s'en gaudegi, surti de penes i fatiges, nudrint-se d'uns cabals que sens escrupols uns altres arreplegan, i diem sens escrupols perquè l'Estat Espanyol que sosté LA LOTERÍA ens dona l'exemple i com que ell tampoc en té d'escrapuls, ja fa prou el deixeple que segueix les llissons del mestre.

EL DOCTOR KLAR I NET

Barcelona maig de 1920

JOSE LUCAS
participa a su numerosa y
distinguida clientela, que
se ha trasladado a la calle
de España, núm. 46 anti-
gua CASA BATISTET

A las madres

Por hoy amados lectores dejaré de ocuparme de las jóvenes y amigas como acostumbraba voy a dedicar mis pobres lineas a las madres de familia por ser el móvil u origen de la buena o mala sociedad.

Las madres, fijaos bien, son las que cubren la tierra de hermosos angelitos, y por lo tanto la gloria que se puede apetecer en ese mísero mundo.

No hay flores que igualen a las mejillas sonrosadas de una criatura en su buen estado de salud, no hay pájaro que iguale con sus trinos a la melodiosa voz del chiquitín cuando chillá, ríe etc. etc: pero esos

angelitos se han de cultivar como hace el buen jardinerº a las plantas o flores que se convirtieran más tarde de angelitos o demonios.

Así como en el Cielo hubo combate por volverse una gran parte de ellos malos, así también acá en la tierra lo hay cuando son todos hombres, y todo ¿por qué? ¿no serían todos iguales si recibiesen la misma educación?

Por desgracia, madres queridas, muchas de vosotras ocupadas en los trabajos domésticos descuidais bastante a vuestros hijitos, siendo mas tarde vosotras las primeras víctimas de ello.

Pobres son mis consejos, pobres son mis lineas, pero grande mi corazón y voluntad para desear que en el mundo existiera la tan hermosa como anhelada «paz» entre los hombres.

¿Porqué no haberla? ¿No somos todos hermanos e hijos de un mismo Dios? ¿A que es debido todo? A la buena o mala educación.

Lo primero que ha de procurar una buena madre, es que su hijo tenga una buena salud, es decir, atender a la educación física, empezando por hacerle llevar los vestidos que le ajusten al cuerpo: pero sin sofocarlos como hacen muchas que al tenerlos en pañales los fajan de tal manera que no pueden digerir la leche y han de arrojarla amenudo, luego los marean con el vaivén de la cuna; en fin todas esas cosas han de evitar procurando todo lo posible para que su hijo se críe ágil y robusto para atender luego tanto a la educación física como a la moral.

El gobierno ha hecho siempre y está haciendo todos los posibles para que la nación haga buenos ciudadanos; ha procurado que ni un pueblo ni en aldea falte un maestro o maestra para educar e instruir a sus hijos; pero a pesar de todo sin el apoyo de los padres es imposible conseguir adelantos en la enseñanza.

Si bien la enseñanza es gratuita y obligatoria no se cumple esta última, a la mayoría de los pueblos mandan a la Escuela a sus hijos cuando no tienen ninguna ocupación, es decir, de 12 meses que tiene el año hay chiquillos que asistirán a ella solo los meses de invierno ¿Que adelantos puede haber? Ninguno.

¿De qué dependen tantas faltas? Del abandono que tienen los padres a sus hijos. He aquí porque los hombres más tarde dejan de ser iguales en instrucción y educación.

No olvidar madres que el hombre ignorante es un ser desgraciado.

Una buena madre es el alma de la humanidad; es una brillante perla que se alza sobre el lodo de la vida; es la que recoge nuestro primer suspiro, y la que imprime en nuestros labios el primer beso del amor. ¡Oh, quien no recuerda el amor de madre!

Una buena madre debe de ser el límpido espejo donde vean sus hijos reflejar todas las virtudes que en ella les recomienda, enseñando con el ejemplo la moral que encarece con las palabras, y por fin, una buena madre nunca debe hacer lo que no quiere que hagan sus hijos.

De una buena madre depende tener buenos hijos, buenos esposos, buenos padres de familia y buenos ciudadanos; de ella mana que sus hijas sean la perla del hogar, unas buenas amas de casa y unas buenas administradoras de los sudores y fatigas de sus maridos, reinando la tranquilidad que debe haber entre el marido y la mujer.

No debe olvidar una buena madre que al educar a sus hijos, trabaja en pro del perfeccionamiento de la humanidad, trabaja en pro de todas las clases sociales y trabaja por el bienestar de las naciones.

Velad, amadas madres, la vigilancia vale más que la represión y los consejos.

Velad la conducta de los niños; estad en guardia respecto de sus compañías, no permitirse en su presencia sino conversaciones convenientes, darles siempre buenos ejemplos... y mandarlos a la escuela, que en ella hacen el aprendizaje de la vida social, procurando entre todos de que vuestros hijos sean sanos y fuertes cuando llegue la hora de las pasiones... Así lo desea vuestro servidor y afectísimo

CRIOLLÍN

Dr. Isidro Durán Vidal

Tocólogo

Médico del Hospital de «Assistance Française» y de «Anexe Enfantine»

Consultas particulares de 3 a 5

TELÉFONO 1301-G

Avenida de la República Argentina 54

BARCELONA

Lo que's veu i lo que's diu

Pel Maig cada dia un raig; segons adagi del antics.

Els pajesos sembla que estàben disgustats per la falta de pluja, avui ja no ho poden dir això, car si be de mica en mica i anant fent-los-hi glatir, els nuvols que tant temps fà amenaçaven aigua, han posat un xic a coto la sequetat que s'havia fet mestressa *de la plana cerdana*.

El prop passat dilluns, festa de Sta. Creu, com cada any a les nou del matí el campané tocà a beneir el terme de Puigcerdá.

D'uns guants anys en aquesta part, ja no s'veu, com havia sigut costum en les pàgesies de Cerdanya, sortir el pagés amb les creus que s'anaven a plantar a cada camp de blat, per, quant al temps de la sega el segador que'n fes trova l'hi donaben un porró de ví

No sé si será per no perdre temps anant a plantar la creu, o per estalviar el porroquet de ví, el cas es que ho han deixat correr,

Es clar, pobres pagesos! potser si tinguesen un gran nombre de camps, els arruinarien, a porró de ví per creu.

.....@.....

En el Cassino Ceretá el dia trenta del passat mes d'abril, tingué lloc una petita discussió entre un amic meu soci del cassino, i tres fulanos dos d'ells membres de la Junta de dit cassino.

Tenia lloc la discussió en el saló de billars, sortint a la conversa, el meu amic sense pensar amb tot lo que pogés vindre i amb tot lo cor allunyat del mal instant d'aquests fulanos, digue que era soci del centre nacionalista.

Mala cosa va haver dit; veus aquí que sigui per lo que vullga, el motiu de l'envaja al centre; els citats membres diguéren amb burla,

a veurer si ell també era de la niçaga, dels Jordi..... en fi, paraules d'odi que jo no hauria acceptat ni amb broma.

Preguem a n'aquests mal entesos senyors, que no s'en cuidin ni preocnpin dels Jordi, doncs si es creuen que'l Jordi vol dir el Centre Nacionalista, van molt errats, car els Jordi no representa mes que treure els drapets al sol on aquells que s'ho mereixen, ensembs que reptar als que'ns abuixen.

Feu per manera senyors..... fulanos, que no ens haguem de preocupar de vosaltres.

.....@.....

El gran mariscal Joffre, l'hèroe del Marne, ha visitat la nostra capital, i en la ciutat comptal, per tot arreu se l'ha rebut bé i se l'ha festejat com es mereix brau Mariscal.

Mes lo de sempre, a Barcelona, hi va haver-hi baralles al eixir dels jocs florals. Verament es vergonyós lo que passa sempre a la capital catalana, es veu que hi abundan molt els homes pertorbadors.

L'esvalot que va haver-hi, segons lleigim devia ser gran, perqué, quel Mariscal digués que en la gran guerra, no havia vist coses semblants, ja casi podríem dir que's el colm.

Empró es veu que això no fou motiu suficient per a que en Joffre, s'en anés mal content de la ciutat puig llegim en la premsa Barcelonesa, la següent carta que l'hèroe del Marne envià a l'arcalde de Barcelona.

»Monsieur l'alcaldé: Tres touché de l'accueil chaleureux que j'ai reçu dans votre belle ville de Barcelone, je tiens avant de rentrer en France à vous en exprimer tous mes plus vifs remerciements.

En faible témoignage de ma gratitude veuillez, monsieur l'alcaldé recevoir la somme de mille pesetas, que je vous serai reconnaissant de

répartir entre les œuvres de bienfaisance de votre ville.

Je vous prie d'accepter personnellement la photographie signée que je joins à cette lettre, en souvenir de mon passage à Barceloné.

Veuillez agréer, monsieur l'alcaldé, l'expression de mes sentiments les meilleurs.«

J. Joffre

Ho celebrém moltissim, i ens alegrém de que'n Joffre s'en vaigi content de nostre pais.

.....@.....

Lo de les aigues de Llanós.

Llegim en «L'Indépendant» de Perpinyá, la clausula respecte l'aigua que donarán per el consum de nostra vila, i es, que desde el 1.^{er} de maig al 30 de Septembre, ens entrará al nostre canal, 1200 litres d'aigua per segón i durant el resto de l'any, 600 litres per segón.

Si l'aigua que'ns cita en aquest paragraf, menys mal, poden asegurar que no'n faltarà mai, aixó si no faltan a lo dit, allavors... au riem d'anar a puar al Segre.

ELS JORDI

Una Reunión

El jueves de esta semana se reunieron, en la Unión Mercantil é Industrial, los comerciantes é industriales de esta villa para acordar, la repuesta que debían mandar, a la «Unión Gremial Española», la cual les pedía la adhesión, para el movimiento que preparan como protesta del impuesto del 60 por ciento sobre la contribución mercantil é industrial.

El resultado de la reunión, fué que el comercio de Puigcerdá, secundará todo movimiento que dicha Sociedad ordene, para conseguir no tener que pagar dicho tanto por ciento, el cual se considera muy crecido y occasionará una gran alza a todos los artículos.

Después de dar las gracias por la asistencia, el Presidente señor Pavani dió por terminada la reunión.

EDMOND

Rápida

Noche Primaveral

Allá entre el ramaje, del ciprés del jardín, canta un ruiseñor, ¡qué cantos! llegan a mí, envueltos en el tibio airecillo, que agita las frondas de los árboles lentamente.... en un ritmo de voluptuosidad halagadora, que nos absorbia.

El airecillo, llegaba a nosotros preñado de un olor a lilas, que nos invitaba el insomnio.

Todo soledad, pero soledad agradable, alegre. Cada leve rumor, nos habla de algo bello, levantamos nuestra mirada hacia el horizonte, y entonces, vemos allá las altas montañas envueltas en pálida aureola argentina, aureola que va creciendo... creciendo... hasta que sale la luna que va envolviendo todos los seres y cosas de aquel color pálido plateado, y en aquella hora todo va recobrando mas vida, el ruiseñor canta mas y mas sin cansarse, las flores van saliendo de sus cálizos, desprendiendo un vaho que nos creemos transportados a un palacio oriental ¡cuanto perfume agradable!

Lector; si quieres gozar de lo bello, de lo ideal, que nos ofrece también madre Naturaleza, sal de tu caseja, por allá a las nueve de la noche, llégate hasta las afueras de la villa busca allí un sitio aproposito para acomodarte bien, y.... calla y escucha atento.

Entonces conocerás lo admirable lo bello, lo incansable, tan bien; que sentirás el tener que marcharte a la cama, en la hora en que todo mas sonrie.

Esto te lo dice, porque te quiere bien, ese amigo que lo ha probado y por esto te lo aconseja.

PERSILES

Montador Mecánico, se ofrece para toda clase de reparaciones de máquinas agrícolas. Especialidad en reparaciones de Trilladoras, Máquinas y Calderas de vapor, de todos los sistemas. Dirigirse a Juan Ripoll :: Posada de Valentín Bonfill :: La Baronía

LITERARIAS

La Primavera

.....

I

Retorñando gentil y hechicera,
Su corola despliega una flor,
Mas al verse al nacer prisionera,
Bajo un manto de nieve opresor;

Afanosa va irguiéndo su tallo,
Intentando sus lazos romper,
Anhelando el calor de algún rayo,
Que acaricie su frente al nacer.

De la flor prisionera, el sol roza
Las cadenas, con besos de luz;
Desgastando constante la losa,
Que la oculta con fria quietud.

Y luciendo atavios de gala,
Mas radiante se muestra la flor.
Por destellos de luz inundada,
E impregnando las brisas de olor.

Sus prístinos perfumes embriagan,
Que es la flor en nacer la primera,
Primavera por eso la llaman.
Y es de Mayo feliz mensajera,

II

Juventud tú eres flor de la vida
Que podrías brillar mas gentil
Si del sueño en que yaces sumida
Despertases intrépida y viril

Juventud prisionera entre redes
Que han sabido los vicios tejer
Con el sol de la ciencia tú puedes
La ignorancia opresora vencer

Que eres flor juvenil de las almas,
Do el ensueño se goza en posar,
Cuando el vicio no turba su calma,
Cuando puede su nectar libar..

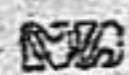
Y brillando y tu esencia esparciendo.
De cultura trabajo y valer;
El progreso y la paz estoy viendo
De tus hojas caidas nacer

Juventud, si en el fuego de un rayo
De la ciencia fundaras tu ideal,
Resurgiera esplendente cual Mayo,
Nuestro suelo, brillando inmortal

F. E. C.

Noticias

Se asegura que en breve será nombrado Capitán General de Cataluña, el Infante don Carlos.



En virtud de las modificaciones introducidas en el Impuesto de Timbre, tan pronto como los nuevos presupuestos estén en vigor, sufrirá un aumento considerable el franqueo de las cartas.

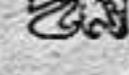
Los vulgarmente dichos correo interior, llevarán un sello de 15 cts. las que circulen de un pueblo al otro pero dentro del reino, llevarán uno de 20 cts. y las que vayan al extranjero uno de 30 céntimos; esto se entiende por cada 15 granos de peso.



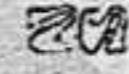
Se ven muy concursadas las funciones religiosas que con motivo del mes de la Madre del Amor Hermoso, se celebran en las Iglesias Parroquial y RR. PP. Escolapios.



Los carniceros han acordado, bajar el precio de la carne de cordero, en dos reales por kilo. Esto en Gerona; ahora aquí... lo recomendamos al Sr. Alcalde.



Esta tarde a las tres se jugará el acostumbrado partido de *Foot-ball*, en el campo de costumbre.



En el Cine-Celetano, hoy se empezará a proyectar la interesante película de varias series «*El guante Rojo*», podemos asegurar que será uno de los muchos éxitos cinematográficos y que le proporcionará grandes llenos a la empresa.



Ha sido pedida la mano, de la simpática señorita Teresa Turiera y Puigbó, para el distinguido joven de Enbeitg, Pedro de Pastors.

La boda se celebrará en breve.



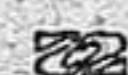
Ayer, contrajeron matrimonio en la Parroquial Iglesia de Santa María, la simpática señorita Rosita Reus, con el joven Francisco Campos, la feliz pareja,

marchó en el auto de Ripoll, de viaje de bodas, para visitar varias poblaciones de España.

Les deseamos una interminable luna de miel.



Estamos gozando de un tiempo propio de la estación, a principios de la semana llovió lo que fué muy beneficioso, el tiempo ahora sigue caluroso en las altas horas del dia.



Ha resultado muy concurrida, la feria de ganado, que se celebró en Bellver, los días 6 y 7 de los corriente, había ganado de todas clases lanar, asnal, cabrio, caballar, inular y de cerda.

Los bailes que con tal motivo se han celebrado en la vecina villa se han visto muy concurridos.

Por ausentarse

Se cedería un campo, una cuadra con pajar, una casa con tres pisos amueblados y tienda Razón a la misma, **Barrio Puente S. Martin, 13**

Comarciales

D'ESTOLL

El dia 5 dels presents, van contraure matrimoni en la Parroquia d'Estoll, el jove En Josep Ribot i Solé, amb la gentil senyoreta Na Josepa Balart i Mir

Acompanyaven al nuvi sos benvolguts pares Salvador i Rosa i son germà; i a la núvia els seus pares i germans, Llorenç i Josep, i sa padrina de fonts la senyora Na Rosa Mir,

Feu la benedicció el Rvt, Rector de la Parroquia M. Damià Pous, amb assistència del jutge d'Urg, i com a testimoni En Ramón Tarrés i En Salvador Giraut.

En arribant a casa la núvia, es servi a tots els invitats, un expléndit *lunch*.

Els nou casats marxaren en el auto de Ripoll, pera dirigir-se a Barcelona on pensen passar uns quants dies.

Els desitjem una interminable lluna de mel.

GRAN BAR :: MODERN TAWERN**Vda. LA VI A**

PLAZA DE CABINETTY

Cafés y licores de las mas renombradas marcas
del país y extranjeras**a Buen Precio :: Vermouth Torino :**Recomendamos el selecto café de este Bar, ser-
vido con cafeteras individuales, por ser indiscu-
tiblemente uno de los mas aromáticos que se
toman en esta Villa**FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE****FRANCISCA PALLARES**

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y A MEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Fundición de Hierro**JOSÉ CORTADELLÀS**ESPECIALIDAD EN TODA CLASE
DE PIEZAS DE HIERRO COLADO**Bellver de Cerdaña**Lo mejor para el colado de
la ropa, es la lejia líquida
marca**La Cerdanya de Bellver**Fabricante: **JOSÉ CORTADELLÀS** : Bellver**Colmado Americano****COMESTIBLES :: CHARCUTERIE**

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOYChocolates : Galletas : Conservas : Bombonería
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botellería : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa**Bartolomé PUIG**

Constructor de Obras

.....@.....

PLANOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMÍA

.....@.....

PUIGGERDÀ**PELUQUERIA de
JOSE ALART**

CALLE MAYOR, 15 :: PUIGGERDÀ

**Periódicos y Revistas
semanales ilustrados****= SUCURSAL EN =
BOURG - MADAME**

Agencia Catalá

Plaza del Mercado, 10. RIPOLL

Teléfono, 319

LA GARRIGA Ramón Rusiñó Baños, 76 Teléfono, 30	VICH Salvador Bosch Rambla Paseo, 7 Teléfono, 136	MANLLEU Pedro Rifi Ter, 58 Teléfono, 234
TORELLO Vinyeta, Portús y Vendrell San Miguel, 22 Teléfono, 262	SAN QUIRICO Luis Bosch Carretera Ribas Teléfono, 430	SAN JUAN Juan Conill Comeila, 1 Teléfono, 112 (Central)
CAMPRODON Jose Güell Plaza Mayor, 9 Teléfono, 7	OLOT Pedro Tresserras Carretera Gerona Teléfono, 58	POBLA de LILLET Mateo Capdevila Transportes
CAPDEVANOL Buenaventura Pi. P. Constancia, 3	RIBAS Juan Bardolet Carretera Puigcerdá Teléfono, 14	PUIGCERDA Peix Hermanos Revolución, 7 Teléfono, 11

Agencia Quiros

Princesa, 46 y Comercio, 42 (Teléfono, 5.406 A)

BARCELONA

Anuncios de EL PIRINEO